

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 31 (1951)  
**Heft:** 5  
  
**Register:** Statistiques franco-suisses

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Le papier devient rare

Un des secteurs industriels les plus fortement touchés par l'actuelle évolution économique, est celui du papier. Les difficultés d'importation, la constitution de stocks ou l'emploi du papier comme produit de remplacement, provoquent sur le marché suisse une raréfaction de ce produit, en même temps qu'ils en motivent une hausse sensible. Les fabriques de papier ont procédé à une hausse des prix de 10 francs par 100 kilogrammes

pour le papier journal, 18 francs pour le papier blanc d'imprimerie et 20 francs pour le papier d'emballage. Les forêts suisses, par suite de l'exploitation intense durant la guerre, ne peuvent livrer que 300.000 stères de bois, alors que les besoins s'élèvent à 1 million de stères par an. D'autre part, les prix de la cellulose ont fortement augmenté à l'étranger : pour la cellulose suédoise, par exemple, ce prix a passé de 55 francs à 200 francs le quintal. Certaines imprimeries du pays connaissent déjà de grandes difficultés pour s'assurer un approvisionnement normal et continu.

## FRANCE-SUISSE

### Commerce franco-suisse en mars

Les exportations françaises vers la Suisse se sont élevées pour le mois de mars dernier à 64,1 millions de francs suisses (Sarre comprise) contre 65,4 millions de francs suisses le mois précédent. Quant aux exportations suisses vers la France, elles représentent en mars une valeur de 27,8 millions de francs suisses (Sarre comprise) contre 23,9 millions en février dernier. Les échanges commerciaux franco-suisses du mois dernier se soldent donc par un crédit en faveur de la France de 36,3 millions de francs suisses. Ces chiffres placent la France au troisième rang des fournisseurs de notre pays, derrière l'Allemagne et les États-Unis et au quatrième rang de nos clients.

### Franchissement de la frontière franco-suisse

Le chiffre IVb de l'accord franco-suisse du 24 avril 1950 tendant à simplifier le franchissement de la frontière vient d'être modifié. En effet, selon les anciennes dispositions, les ressortissants suisses étaient autorisés à franchir la frontière franco-suisse munis d'une carte d'identité qui ne pouvait être délivrée

que par une autorité cantonale et qui comportait le signalement du titulaire. Dorénavant cette carte d'identité sera également délivrée par les autorités communales compétentes et comportera l'identité et la photographie du titulaire.

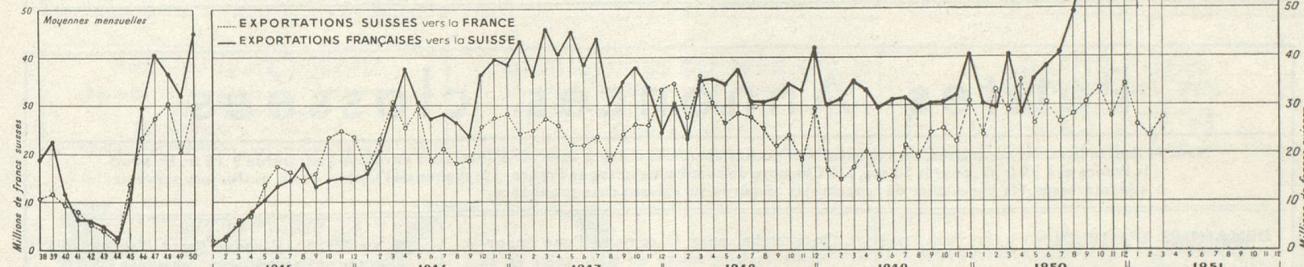
### Missions suisses en Afrique du Nord

Nous apprenons qu'une mission d'importateurs suisses vient d'effectuer un voyage d'études au Maroc qui a permis de fructueux contacts avec les producteurs marocains.

Ce voyage d'information est la première étape d'une action plus importante en faveur du développement des relations économiques entre la Suisse et le Maroc, dont le couronnement sera l'installation d'un pavillon du Maroc au Comptoir suisse de Lausanne de 1951.

Signalons également le voyage d'information organisé récemment en Afrique du Nord par la Chambre de commerce française pour la Suisse, voyage qui n'a pu que contribuer à resserrer utilement les liens économiques qui unissent ces territoires à notre pays.

## STATISTIQUES FRANCO-SUISSES



Le graphique ci-dessus se rapporte uniquement aux échanges de la Suisse avec la France métropolitaine, Sarre comprise.

### Commerce extérieur français et suisse (d'après les statistiques douanières française et suisse)

	FRANCE (en milliers de francs français)			SUISSE (en milliers de francs suisses)		
	Importations	Exportations	Solde	Importations	Exportations	Solde
Moy. mens. 1950	89.394.239	89.386.657	— 7.582	337.994	325.909	— 52.085
Janvier 1951	104.847.351	105.588.871	+ 741.520	498.925	324.986	— 173.939
Février 1951	117.477.072	127.886.090	+ 10.409.018	449.634	357.660	— 141.974
Mars 1951	121.480.758	123.753.368	+ 2.272.610	534.358	378.584	— 155.774

### Commerce franco-suisse (d'après les statistiques douanières suisses)

	FRANCE MÉTROPOLITaine (en milliers de fr. s.)			UNION FRANÇAISE (en milliers de fr. s.)			TOTAL (en milliers de fr. s.)		
	Exporta-tions de Suisse	Importa-tions en Suisse	Balance commerciale française	Exporta-tions de Suisse	Importa-tions en Suisse	Balance commerciale française	Exporta-tions de Suisse	Importa-tions en Suisse	Balance commerciale française
Moy. mens. 1950	30.040	45.736	+ 15.696	3.228	2.914	— 314	33.268	48.650	+ 15.382
Janvier 1951	25.979	59.577	+ 33.598	4.862	2.645	— 2.217	30.841	62.222	+ 31.381
Février 1951	23.853	65.438	+ 41.585	4.737	5.528	+ 791	28.590	70.966	+ 42.376
Mars 1951	27.846	64.136	+ 36.290	2.572	5.328	+ 2.756	30.418	69.464	+ 39.046

Le territoire de la Sarre est englobé dans la France métropolitaine.